

# Liechtensteinisches Landesgesetzblatt

Jahrgang 1956

Nr. 16

ausgegeben am 31. Dezember 1956

---

## Amtliche Bekanntmachung

vom 1. November 1956

Aufgrund der Art. 4, 7 und 10 des Zollanschlussvertrages des Fürstentums Liechtenstein mit der Schweizerischen Eidgenossenschaft vom 29. März 1923 und des Einführungsgesetzes zum vorgenannten Verträge vom 13. Mai 1924 macht die Fürstliche Regierung die im Anhang angeführten und mit dem Inkrafttreten in der Schweiz auch auf das Gebiet des Fürstentums Liechtenstein mit sofortiger Wirkung anwendbaren eidgenössischen Erlasse, schweizerischen Handels- und Zollverträge, Waren- und Zahlungsabkommen der Schweiz mit dem Ausland in Ergänzung der Neuausgabe der Anlagen I und II zum Zollanschlussverträge gemäss LGBL. 1949 Nr. 20 vom 25. November 1949 bekannt (siebente Ergänzung).

Vaduz, den 1. November 1956

Fürstliche Regierung:  
gez. *Alexander Frick*

## Anhang I

### A. Finanz- und Zolldepartement

#### b) Amt für Mass und Gewicht:

Verfügung der Eidg. Mass- und Gewichtskommission vom 26. Februar 1955 betreffend die Zulassung von Elektrizitätsverbrauchsmessersystemen zur amtlichen Prüfung.

Verfügung der Eidg. Mass- und Gewichtskommission vom 12. April 1955 über die Zulassung von Elektrizitätsverbrauchsmessersystemen zur amtlichen Prüfung.

Verfügung der Eidg. Mass- und Gewichtskommission vom 22. April 1955 über die Zulassung von Elektrizitätsverbrauchsmessersystemen zur amtlichen Prüfung.

Verfügung der Eidg. Mass- und Gewichtskommission vom 24. April 1955 über die Zulassung von Elektrizitätsverbrauchsmessersystemen zur amtlichen Prüfung.

Verfügung der Eidg. Mass- und Gewichtskommission vom 30. Juni 1955 betreffend Ergänzung der technischen Vorschriften über Neinigungswaagen (1955 - 714).

Verfügung der Eidg. Mass- und Gewichtskommission vom 22. Juli 1955 über die Zulassung von Elektrizitätsverbrauchsmessersystemen zur amtlichen Prüfung.

Verfügung der Eidg. Mass- und Gewichtskommission vom 25. Oktober 1955 über die Zulassung von Elektrizitätsverbrauchsmessersystemen zur amtlichen Prüfung.

#### c) Steuerverwaltung:

Verfügung Nr. 4 des Eidg. Finanz- und Zolldepartements vom 3. August 1955 betreffend die Luxussteuer (Inlandlieferung zwecks Ausfuhr im Reiseverkehr) (1955 - 735).

Bundesbeschluss vom 21. Dezember 1955 über die Ermässigung der Wehrsteuer und Warenumsatzsteuer (1955 - 1184 betrifft Warenumsatzsteuer).

Verfügung Nr. 4b des Eidg. Finanz- und Zolldepartements vom 19. Mai 1956 betreffend Warenumsatzsteuer (Steuer auf dem Umsatz von Bier und Tabakfabrikanten) (1956 - 704).

#### **d) Alkoholverwaltung:**

Bundesratsbeschluss vom 2. September 1955 über Massnahmen zur Verwertung der Kernobsternte 1955 (1955 - 789).

Bundesratsbeschluss vom 2. September 1955 betreffend die Übernahmepreise für Kernobstbranntwein und die Besteuerung gebrannter Wasser (1955 - 793).

Bundesratsbeschluss vom 2. September 1955 über die Qualitätskontrolle für Kernobst (1955 - 696).

Bundesratsbeschluss vom 2. September 1955 über die Rückvergütung der fiskalischen Belastung auf den in der Zeit vom 1. Juli 1954 bis 30. Juni 1955 ausgeführten alkoholhaltigen Erzeugnissen (1955 - 798).

Bundesratsbeschluss vom 13. September 1955 über die Preisfestsetzung für Kartoffeln der Ernte 1955 (1955 - 809).

Bundesratsbeschluss vom 13. April 1956 betreffend Übernahme von inländischen Weissweinen (1956 - 635).

Verfügung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements vom 8. Mai 1956 betreffend die Übernahme von inländischen Weissweinen (1956 - 694).

Bundesratsbeschluss vom 11. Juni 1956 über die Verwertung der Kartoffelernte 1956 (1956 - 730).

#### **e) Getreideverwaltung:**

Verfügung des Eidg. Finanz- und Zolldepartements vom 17. August 1955 betreffend Änderung der Verfügung der Eidg. Getreideverwaltung über die Getreideversorgung des Landes (1955 - 785).

Bundesratsbeschluss vom 8. November 1955 über die Verwertung und die Einfuhr von Hafer, Gerste und Mais zu Saatzwecken (1955 - 999).

Verfügung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements vom 17. November 1955 über die Verwertung und die Einfuhr von Hafer, Gerste und Mais zu Saatzwecken (Übernahmeverhältnis, Ersatzabgabe und Übernahmepreise) (1955 - 1020).

### **f) Zollverwaltung:**

Verfügung des Eidg. Finanz- und Zolldepartements vom 24. Juni 1955 betreffend unterschiedliche Zollbehandlung von Waren nach dem Verwendungszweck (1955 - 642).

Bundesratsbeschluss vom 9. Juli 1955 betreffend Ergänzung des Bundesratsbeschlusses über die Erhöhung der Zollzuschläge auf Gerste, Malz und Bier (1955 - 683).

Verfügung des Eidg. Finanz- und Zolldepartements vom 29. August 1955 betreffend unterschiedliche Zollbehandlung von Waren nach dem Verwendungszweck (1955 - 800).

Bundesratsbeschluss vom 23. September 1955 betreffend die vorübergehende Zollermässigung für Nadelschutzholz der Pos. 230 und 237 (1955 - 819).

Verfügung des Eidg. Finanz- und Zolldepartements vom 30. September 1955 betreffend unterschiedliche Zollbehandlung von Waren nach dem Verwendungszweck (1955 - 852).

Verfügung des Eidg. Finanz- und Zolldepartements vom 8. Dezember 1955 betreffend unterschiedliche Zollbehandlung von Waren nach dem Verwendungszweck (1955 - 1142).

Bundesratsbeschluss vom 27. Januar 1956 betreffend Änderung des Ausfuhrzolltarifs (1956 - 130).

Bundesgesetz vom 23. September 1955 betreffend die Änderung von Art. 48 Abs. 3, des Bundesgesetzes über das Zollwesen (1956 - 587).

Bundesratsbeschluss vom 19. März 1956 über Zollerleichterungen im Reiseverkehr (1956 - 589).

Verfügung des Eidg. Finanz- und Zolldepartements vom 27. März 1956 betreffend die unterschiedliche Zollbehandlung von Waren nach dem Verwendungszweck (1956 - 612).

Bundesratsbeschluss vom 27. April 1956 über Zuteilung zum Zolltarif vom 8. Juni 1921 und zum Tarif der Tabakzölle vom 20. Dezember 1946 (1956 - 675).

Bundesratsbeschluss vom 11. Mai 1956 betreffend die vorübergehende Zollermässigung für frische Bananen am Strunk (1956 - 692).

## E. Volkswirtschaftsdepartement

Bundesratsbeschluss vom 27. Januar 1956 betreffend die Änderung der Verordnung über den Verkehr mit Lebensmitteln und Gebrauchsgegenständen (1956 - 125).

Verfügung Nr. 8 des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements vom 27. Januar 1956 über die Überwachung der Ausfuhr lebenswichtiger Güter (1956 - 136).

Verfügung Nr. 9 des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements vom 25. April 1956 über die Überwachung der Ausfuhr lebenswichtiger Güter (1956 - 674).

Verfügung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements vom 2. Mai 1956 betreffend die Übernahme von Walliser Spargeln (1956 - 693).

Bundesbeschluss vom 4. Juni 1956 betreffend die Änderung der Vollziehungsverordnung I und II zum Bundesbeschluss über die Brotgetreideversorgung des Landes (1956 - 711).

Bundesbeschluss vom 30. September 1955 betreffend Gewährung einer Teilamnestie für Höchstpreisüberschreitungen auf Schlachtschweine (1955 - 841).

Bundesbeschluss vom 30. September 1955 betreffend Gewährung einer Teilamnestie für Höchstpreisüberschreitungen auf Heu und Emd (1955 - 839).

**aa) Einfuhrbeschränkungen:**

Notenwechsel vom 15. Juli 1955 zwischen Schweiz und Frankreich betreffend die Einschränkung der Einfuhr von Holz aus Frankreich (1955 - 737, 1955 - 853).

Bundesbeschluss vom 6. Oktober 1954 über die Genehmigung des Internationalen Abkommens zur Erleichterung der Einfuhr von Handelsmustern und Werbematerial (1955 - 1003).

**bb) Zahlungsverkehr mit dem Auslande:**

Verordnung vom 5. Juli 1955 zu Art. 22 des Handels- und Zahlungsabkommens zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und der Bulgarischen Volksrepublik (1955 - 654).

Bundesratsbeschluss vom 1. Oktober 1954 betreffend die Genehmigung der zwischen der Schweiz und einzelnen Schuldnerstaaten abgeschlossenen Abkommen über die teilweise Rückzahlung und Konsolidierung schweizerischer Forderungen gegenüber der Europäischen Zahlungsunion (1955 - 687).

Verfügung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements vom 2. September 1955 betreffend die Durchführung des Zollvertrages zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und der Bundesrepublik Deutschland (1955 - 814).

Bundesratsbeschluss vom 28. Oktober 1955 über den Zahlungsverkehr mit Finnland (1955 - 984).

Verfügung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements vom 23. November 1955 über die Dezentralisierung des gebundenen Zahlungsverkehrs mit dem Ausland (1955 - 1022).

Verfügung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements vom 7. März 1956 über die Änderung der Verfügung betreffend die Einlösung von Reisekreditdokumenten im gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland (1956 - 585).

Bundesratsbeschluss vom 24. April 1956 über den Zahlungsverkehr mit Portugal (1956 - 655).

Bundesratsbeschluss vom 20. April 1956 über die Änderung des Bundesratsbeschlusses über die Zulassung von Forderungen zum gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland und die Dezentralisierung dieses Verkehrs (1956 - 660).

Bundesratsbeschluss vom 20. April 1956 über die Herabsetzung der Gebühren im gebundenen Zahlungsverkehr (1956 - 662).

Verfügung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements vom 25. April 1956 betreffend Ursprungsbescheinigungen im gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland (1956 - 663).

Verfügung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements vom 25. April 1956 über die Dezentralisierung des gebundenen Zahlungsverkehrs mit dem Ausland (1956 - 666).

Verfügung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements vom 25. April 1956 betreffend Änderung der Verfügung über die Zulassung von Forderungen zum gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland (1956 - 668).

Weisung der Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements vom 25. April 1956 über die Vorauszahlungen im gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland (1956 - 670).

Verfügung des Eidg. Politischen Departements vom 20. April 1956 über den schweizerischen Charakter von Finanzforderungen im gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland (1956 - 671).

### **c) BIGA**

Bundesbeschluss vom 11. Januar 1956 betreffend die Wiederinkraftsetzung der Verordnung über die Mindestlöhne in der Handstrickerei-Heimarbeit und in der Papierwaren-Heimarbeit (1956 - 113).

### **d) Landwirtschaft:**

Bundesratsbeschluss vom 21. Juli 1955 über die Verwertung der Rapsernte 1955 (1955 - 691).

Bundesratsbeschluss vom 22. Juli 1955 betreffend die Übernahme von inländischen Weissweinen (1955 - 711).

Bundesratsbeschluss vom 24. August 1955 über den Rapsbau 1955/56 (1955 - 784).

Verfügung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements vom 1. September 1955 betreffend Preiszuschläge auf Speiseöle und Speisefette (1955 - 815).

Bundesratsbeschluss vom 23. September 1955 über die Förderung des Verkaufs von Tafeltrauben und Qualitätstraubensäften (1955 - 820).

Bundesratsbeschluss vom 30. September 1955 über die Erhebung von preiszuschlägen auf Futtermittel (Ölsamen ex Zollposition 204) (1955 - 833).

Bundesratsbeschluss vom 19. September 1955 über die Umstellung des Obstbaues (1955 - 817).

Bundesratsbeschluss vom 30. September 1955 über die Erhebung von Preiszuschlägen auf Futtermitteln (Nasstreber) (1955 - 835).

### e) Veterinäramt

Bundesratsbeschluss vom 27. Juli 1955 über die Abänderung des Bundesratsbeschlusses betreffend Aufnahme der Milbenkrankheit der Bienen in das Tierseuchengesetz (1955 - 734).

Verfügung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements vom 11. August 1955 betreffend Bekämpfung der Milbenkrankheit der Bienen (1955 - 745).

Bundesratsbeschluss vom 4. Oktober 1955 über die Abänderung der Vollzugsverordnung zum Bundesgesetz über die Bekämpfung der Rindertuberkulose (1955 - 845).

Verfügung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements vom 30. Dezember 1955 über die Änderung der Verfügung über die Bekämpfung der Rindertuberkulose (1956 - 83).

Bundesratsbeschluss vom 3. Februar 1956 über die Bekämpfung der Brucellose der Schafe und Ziegen (1956 - 134).



## f) Preiskontrollstelle:

Verfügung der Eidg. Preiskontrollstelle vom 1. Juli 1955 betreffend Preise für Erdbeeren (1955 - 643).

Verfügung der Eidg. Preiskontrollstelle vom 7. Juli 1955 betreffend die Übernahmepreise für Tessiner-Bohnen (1955 - 656).

Verfügung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements vom 14. Juli 1955 betreffend die Übernahmepreise für Tomaten (1955 - 684).

Verfügung des Eidg. Preiskontrollstelle vom 28. Juli 1955 betreffend die Übernahmepreise für Tomaten (1955 - 713).

Verfügung der Eidg. Preiskontrollstelle vom 30. Juli 1955 betreffend die Übernahmepreise für Tomaten (1955 - 736).

Verfügung der Eidg. Preiskontrollstelle vom 6. August 1955 betreffend Preise für Walliser Williams-Birnen (1955 - 744).

Verfügung der Eidg. Preiskontrollstelle vom 6. Oktober 1955 über Abgabepreise, Handelsmargen und besondere Zuschläge für in- und ausländische Saatkartoffeln (1955 - 847).

Verfügung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements vom 29. Oktober 1955 betreffend die Übernahmepreise für Steckzwiebeln (1955 - 994).

Verfügung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements vom 10. Dezember 1955 betreffend die Übernahmepreise für Treibzichorien (Witloof) (1955 - 1143).

Verfügung der Eidg. Preiskontrollstelle vom 12. Dezember 1955 betreffend die Übernahmepreise für Tafeläpfel (1955 - 1144).

Verfügung der Eidg. Preiskontrollstelle vom 12. März 1956 betreffend die Übernahmepreise für Steckzwiebeln (1956 - 586).

Verfügung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements vom 14. Juni 1956 betreffend Preise für Erdbeeren (1956 - 733).

Bundesratsbeschluss vom 25. Juni 1956 über die Verwertung der Kirschenernte 1956 (1956 - 744).

Verfügung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements vom 27. Juni 1956 betreffend die Übernahmepreise für Bohnen (1956 - 746).

**Anhang II****Handels- und Zollverträge und Waren- und  
Zahlungsabkommen****Chile**

Zusatz-Handelsabkommen zwischen der Schweiz und Chile vom 17. Juni 1955 (1955 - 687).

**Deutschland**

Erstes Zusatzprotokoll zum Handelsabkommen zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und der Bundesrepublik Deutschland vom 2. Dezember 1954 (Abgeschlossen: 16. November 1955, in Kraft: 1. Oktober 1955) (1955 - 1041).

Protokoll zum Zollvertrag zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und der Bundesrepublik Deutschland betreffend die Verlängerung des deutschen Zollzugeständnisses für Giessereierzeugnisse (Änderung des Zweiten Zusatzabkommens) (1955 - 741).

**Frankreich**

Handelsabkommen zwischen der Schweiz und Frankreich (Abgeschlossen: 29. Oktober 1955; in Kraft: 1. Juli 1955) (1955 - 1066).

## **Italien**

Änderung des Zahlungsabkommens zwischen der Schweiz und Italien vom 22. Dezember 1955 (1956 - 81).

## **Japan**

Bundesbeschluss vom 25. März 1955 betreffend die Verteilung der von Japan nach der schweizerisch-japanischen Vereinbarung vom 21. Januar 1955 zu zahlenden Globalentschädigung von 12 250 000.- Franken (1955 - 649).

## **Venezuela**

Modus vivendi betreffend den Warenverkehr zwischen der Schweiz und Venezuela (1955 - 709).